



CLUB SPORTS DA MADEIRA

Rua dos Aranhas, 53 - 2º - Sala F • 9000-044 Funchal

Telefone: 351 291 224 688 • secretariado@ralivm.com • ralivm.com

INFORMATION / INFORMAÇÃO NR 3

We request your attention for the following guidelines:

Solicitamos a Vossa atenção para as seguintes situações:

ADMINISTRATIVE CHECKS AND SCRUTINEERING

VERIFICAÇÕES DOCUMENTAIS E TÉCNICAS

- ✓ The schedules for the technical and documental inspection should be respected according to the program provided;
- *Os horários das Verificações Documentais e Técnicas deverão ser respeitados de acordo com o horário entregue;*

- ✓ On the 3rd August, during the time for the technical and documental inspection, the parking between the roundabout Harvey Foster and the roundabout Sá Carneiro will not be allowed. The assistant vehicles should park at CR7 parking lot (for the user's responsibility);
- *No dia 3 de agosto, no período da realização das Verificações Documentais e Técnicas, não será permitido o estacionamento entre a Rotunda Harvey Foster e a Rotunda Sá Carneiro. As viaturas de apoio deverão estacionar no Parque de Estacionamento CR7 (responsabilidade do utilizador);*

- ✓ For sealing or checking the mechanical parts not yet installed in the competing vehicle, it is allowed the access of only one vehicle per team until the place defined by the members of the organization. The exit of the vehicle should be made according to the indications given by the organization members who will be at the park;
- *Para a selagem ou verificação dos órgãos mecânicos não instalados na viatura de competição, é permitido o acesso de apenas uma viatura por equipa, até ao local definido pela Organização. A saída da viatura deverá ser efetuada de acordo com as indicações dadas pelos elementos da organização que estarão no local;*

- ✓ The park for the assistant vehicles will only be available, exclusively, on the 5th and the 6th August (Friday and Saturday). In the remaining days, the use of such park is the user's responsibility.
- *O Parque para as viaturas auxiliares, só estará disponível, exclusivamente, nos dias 5 e 6 de agosto (sexta-feira e sábado). Nos restantes dias a utilização do mesmo é da responsabilidade do utilizador.*



POR O FUNCHAL SEMPRE À FRENTE





CLUB SPORTS DA MADEIRA

Rua dos Aranhas, 53 - 2º - Sala F • 9000-044 Funchal

Telefone: 351 291 224 688 • secretariado@ralivm.com • ralivm.com

SERVICE PARK / PARQUE DE ASSISTÊNCIAS

- ✓ The teams that are in the Service Park in Av. Sá Carneiro (upper part of the SP - The Racing Factory, ARC e Sports & You) can only go in at 12:45 hrs, as we kindly request not to get there before the time scheduled, so you won't create traffic in the area.
- *As equipas que estão localizadas no PA na Av. Sá Carneiro (parte de cima do PA – The Racing Factory, ARC e Sports & You) só poderão **entrar a partir das 12:45 horas**, pelo que pedimos especial atenção para não irem antes desta hora, para não atrapalhar o normal transito na zona.*
- ✓ In order to speed up the assembly of the Service Park easier (upper part), we kindly ask the teams to arrive in the following order:
- *Por forma a agilizar a montagem do Parque de Assistência (parte de cima), solicitamos que as equipas cheguem pela seguinte ordem:*
 - Sports & You** – Entrance of the vehicles of the teams **in the SP between 12:45 and 13:15 hrs.**
 - ARC** – Entrance of the vehicles of this team **in the SP between 13:16 and 13:45 hrs.**
 - The Racing Factory** – Entrance of the vehicles of this team **in the SP between 13:46 and 14:15 hrs.**
 - Sports & You** – Entrada das viaturas desta equipa **no PA entre as 12:45 e as 13:15,**
 - ARC** - Entrada das viaturas desta equipa **no PA entre as 13:16 às 13:45,**
 - The Racing Factoring** - Entrada das viaturas desta equipa **no PA entre as 13:46 às 14:15.**
- ✓ For the remaining teams that are placed at Service Park – Cais 6 (lower part of the SP), they should enter starting at 12:45 hrs, but through Rua Virgílio Teixeira, where the Ship Lobo Marinho is.
- *Para as restantes equipas que estão localizadas no PA – Cais 6 (parte de baixo do PA) devem entrar a partir das 12:45 Horas, mas pela Rua Virgílio Teixeira, onde o Lobo Marinho atraca.*
- ✓ All teams can only go inside the park with their corresponding service vehicles. The plates must be glued in the windscreen of the vehicles. Otherwise, the teams must not enter the park.
- *Todas as equipas só poderão entrar no recinto com as respetivas viaturas de Serviço e Auxiliar. As Placas terão de estar obrigatoriamente coladas nos para-brisas das viaturas. Caso contrário não entram no recinto.*
- ✓ The access to the **Parking lot** is available starting Friday, 5th, making it easier for the assistants to be closer to the space to assembly it. On Friday and Saturday, these auxiliary vehicles will be moved to the parking lot in CR7, with access and exit to the roundabout.
- *O acesso ao **Parque de estacionamento** está disponível só a partir de **sexta-feira, dia 5**, facilitando assim os Auxiliares a estarem perto do seu espaço para ajudar na montagem. Na sexta-feira e no sábado, estes veículos “Auxiliares” seguirão para o parque de estacionamento CR7, com acesso e saída diretas para as respetivas rotundas.*



POR O FUNCHAL SEMPRE À FRENTE





CLUB SPORTS DA MADEIRA

Rua dos Aranhas, 53 - 2º - Sala F • 9000-044 Funchal

Telefone: 351 291 224 688 • secretariado@ralivm.com • ralivm.com

- ✓ On the 4th August, at the Service Park, starting at 15:45 hrs, every team that is in Avenida Sá Carneiro (upper part of the SP), should let a free road, since the exit of the parking lot until the entrance of the Park Fermé in CR7, so that the vehicles that come to the Podium, can drive without any accident/ delay.
- *No dia 04/08, no local do Parque de Assistências, a partir das 15:45 horas, todas as equipas que ficam na Avenida Sá Carneiro (parte de cima do PA), deverão deixar um corredor livre, desde a saída do Parque de Estacionamento até à entrada do Parque Fechado no CR7, para que as viaturas que vêm do Pódio, façam o percurso sem qualquer acidente / atraso.*

- ✓ Due to the rules imposed by the Harbour of Funchal, please consider that service Park in Cais 8 closes in the following timetable:
- *Devido às regras do Porto do Funchal, favor ter em atenção que o Parque de Assistências no Cais 6, encerra nos seguintes horários:*
 - **quinta-feira/ Thursday (04/08) – 21h00**
 - **sexta-feira/ Friday (05/08) – 23h00**
 - **sábado/ Saturday (06/08) – 19h00**

- ✓ The Service Park must be completely clear until 7 p.m. After this time, the Police Department will act according to the law procedures.
We recommend your greatest care concerning the correct selection of waste, so it can be correctly collected.
- *O Parque de Assistência terá de ficar totalmente livre até às 19:00 horas. Após esta hora, a Polícia de Segurança Pública atuará de acordo com a legislação em vigor.
No Parque de Assistência vão existir vários **Ecopontos** distribuídos, pelo que solicitamos a maior colaboração na gestão do lixo, colocando nos devidos espaços.*

- ✓ **We remind all teams the Art. of the Special stages no. 12.7.3 – Refuelling – Place-** this area is placed after the exit of the Service Park. The entrance and exit have to be identified by the correspondent plates (annex I). it must have a limit of 20x 8 metres. In heating days, the team must cover the fuel bin, as it may be carried by the team only during the refuelling. For environmental reasons, it is mandatory for the teams to use a protective fabric, in order to avoid any fuel split to the ground.
- ✓ **Lembramos a todas as equipas o Artigo das PER nº. 12.7.3 – Reabastecimento - Localização-** esta zona está localizada após a saída dos PA. A entrada e saída têm de ser identificadas pelas placas correspondentes (Anexo I). Tem de estar delimitada, ter aproximadamente 20 x 8 metros. **Em dias de calor a equipa tem de colocar uma cobertura para o bidão de combustível**, podendo o mesmo ser para ali transportado pela equipa, apenas na altura do reabastecimento. Por questões ambientais, é obrigatório **por parte das equipas**, usar uma tela protetora, por forma a evitar derrame de combustível para os solos.



POR O FUNCHAL SEMPRE À FRENTE





CLUB SPORTS DA MADEIRA

Rua dos Aranhas, 53 - 2º - Sala F • 9000-044 Funchal

Telefone: 351 291 224 688 • secretariado@ralivm.com • ralivm.com

PROGRAM / PROGRAMA – Thursday, 4th August / Quinta-feira, 4 de agosto:

- ✓ The entrance in the Start Park Fermé – Praça do Município, according to the schedule of the Supplementary Regulation.
- *Entrada em Pré-Parque de Partida – Praça do Município, de acordo com o horário descrito no Regulamento Particular da Prova.*

- ✓ The exit of the Start Park Fermé will **be made in reverse**.
- *A Saída do pré-parque será feita **por ordem inversa**.*

- ✓ Presentation of the vehicles and competing teams, driving through the podium, starting at 4.00 p.m.
- *Apresentação das viaturas e equipas concorrentes, com passagem no Pódio, será a partir das 16h00.*

- ✓ Every competitor should be fully equipped with the legislated competing suits.
- *Todos os concorrentes devem se apresentar devidamente equipados com os fatos de competição regulamentares.*

CATERING SERVICES / SERVIÇO DE CATERING

- ✓ We inform the teams who want to use the catering services (restaurants and this service providers) in the Service Park, must give to the members of the organization the license plate of the vehicles that will provide such service), **until 12.00 of the 4th august, to the following email transportes@ralivm.com** Other vehicles, that are not related to the rally, will not be authorized to enter the Service Park;
- *Informa-se as equipas que queiram utilizar serviços de Catering (restaurantes e prestadores deste tipo de serviço) no Parque de Assistências, que deverão fornecer à organização as matrículas das viaturas que irão fazer o mesmo, **até às 12:00 horas do dia 4 de agosto, para o email: transportes@ralivm.com.***
Outras viaturas, que não sejam de profissionais do sector, não serão autorizadas a entrar no Parque de Assistência.



PÔR O FUNCHAL SEMPRE À FRENTE





CLUB SPORTS DA MADEIRA

Rua dos Aranhas, 53 - 2º - Sala F • 9000-044 Funchal

Telefone: 351 291 224 688 • secretariado@ralivm.com • ralivm.com

The schedule for the deliveries is defined in the following timetable:

Os horários para as entregas estão definidos na tabela horária infra:

Time to go in and stay inside the Service Park with limit of 15 minutes:

Horas de entrada com limite de permanência até 15 minutos dentro do Parque de Assistência:

<u>Friday, 5th August / Sexta-Feira, 5 de agosto</u>	<u>Saturday 6th August / Sábado, 6 de agosto</u>
→ Until 7:30am / Até às 7:30 horas	→ Until 08:00am / Até às 8:00 horas
→ From/Das 13:30pm up to/às 14:00pm	→ From/Das 11:45am up to/às 12:15pm
→ From/Das 19:00pm up to/às 19:30pm	→ From/Das 16:00 up to/às 16:30pm

We appreciate your concern, understanding and cooperation with the members of the Organization
Agradecemos a Vossa maior atenção, compreensão e colaboração para com a Organização.

Funchal, 3rd August / Funchal, 03 de agosto de 2022

The Organizing Committee / A COMISSÃO ORGANIZADORA



PÔR O FUNCHAL SEMPRE À FRENTE

